

**wilfa** in homes since 1948



# Toasty

Sandwich grill

Bruksanvisning  
Bruksanvisning  
Betjeningsvejledning  
Käyttöohje  
Operating Instructions

WSM-1000W

## Toastjern

SIKKERHETSANVISNINGER.....	3
Før første gangs bruk .....	6
Bruk .....	6
Rengjøring.....	7

## SIKKERHETSANVISNINGER

*Les alle anvisninger før bruk*



### **ADVARSEL – Slik reduserer du risikoen for brann, elektrisk støt og alvorlig personskade:**

- Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover samt personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn av eller har fått anvisninger om sikker bruk av apparatet og er klar over farene forbundet med bruk. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- Oppbevar produktet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Under bruk skal produktet stå på et plant, stødig og varmebestandig underlag.
- Ikke ta på varme overflater. Bruk håndtaket.
- Produktet må ikke plasseres på eller nær varm gass eller elektriske plater, eller i en oppvarmet ovn.
- Ikke la strømledningen henge over bord- eller benkekanter eller komme borti varme overflater, for eksempel komfyren.
- Ledningen, støpselet eller selve produktet må ikke dyppes i vann eller andre væsker, da det kan forårsake elektrisk støt.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av kvalifisert servicepersonell.

- Hvis produktet er skadet eller ikke fungerer, må det bare repareres av autorisert personell.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten når produktet ikke er i bruk og før det skal rengjøres.
- Ikke gå fra produktet uten tilsyn mens det er i bruk. Produktet skal ikke brukes med en ekstern timer eller et eget fjernkontrollsystem.
- Produktet er kun beregnet for innendørs, ikke-industriell, ikke-kommersiell privat bruk. Ikke bruk produktet utendørs eller til andre formål.

## SPESIELLE ANVISNINGER:

- Produktet bør ikke brukes samtidig med andre produkter med høy wattstyrke på samme strømkrets, da det kan forårsake overbelastning.
- Produktet leveres med kort strømledning. Vi anbefaler ikke bruk av skjøteledning sammen med dette produktet, men dersom det er helt nødvendig, skal:
  - Ledningens merkespenning minst være like høy som produktets.
  - Skjøteledningen legges slik at det ikke er fare for at noen snubler i den eller trekker utilsiktet i den.

## Før første gangs bruk

**MERK:** De første gangene produktet brukes, kan det avgi litt røyk. Det er normalt og vil gå over.

Før produktet brukes for første gang bør varmeplatene rengjøres med en fuktig klut.

Smør varmeplatene med litt matolje før første gangs bruk.

## Bruk

**OBS:** Produktet skal ikke brukes til å tilberede eller tine frossen mat. All mat må være helt tint før den tilberedes i dette produktet.

**OBS:** Ikke bruk metallredskaper på dette produktet, da de vil lage riper og skade slippbelegget.

1. Sett støpselet inn i en vanlig stikkontakt. Kontroller at spenningen er den samme som produktets merkespenning.
2. La toastjernet være lukket mens det varmes opp.
3. Strømlampen lyser oransje. Når lyset skifter til grønt (etter ca. 5 minutter), er toastjernet klart til bruk.
4. Bruk håndtaket til å åpne jernet. Plasser maten på den nedre platen med et varmebestandig tre- eller plastredskap. Lukk toastjernet og lås det. Jernet må ikke lukkes med makt. Det kan komme ut damp mellom varmeplatene.

**MERK:** Tilberedningstiden avhenger av type mat og tykkelse.

5. Når den grønne lampen slokker, tennes den oransje som angir at smørbrødet er ferdig.
6. Løft håndtaket for å åpne platene og ta ut smørbrødet med et varmebestandig tre- eller plastredskap. Hvis du skal tilberede mer mat samtidig, lukker du platene for å holde på varmen.
7. Gjenta trinn 4 – 6 til all maten er ferdig tilberedt, og tilsett mer olje hvis det er nødvendig.
8. Slå av produktet ved å trekke støpselet ut av stikkontakten.
9. Når produktet er helt avkjølt, skal det rengjøres og tørkes.
10. Lås produktet i lukket stilling ved å trykke på enden av sperremekanismen lengst vekk fra håndtaket.

**Merk:** Pass på at fingrene ikke kommer i kontakt med varmeplatene.

## Rengjøring

- Trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vent til produktet og platene er avkjølt.
- Tørk av utsiden og platene med en lett fuktet klut, og tørk.
- Ikke rengjør innsiden eller utsiden med slipende skuresvamp eller stålull, da det vil skade overflatebehandlingen.
- Produktet må ikke dyppes i vann eller andre væsker.

### Kassering av produktet:



Denne merkingen viser at produktet ikke må kasseres sammen med vanlig husholdningsavfall. For å unngå skade på miljø og mennesker er det viktig at produktet gjenvinnes. Lever det brukte toastjernet til en miljøstasjon eller ta kontakt med butikken hvor du kjøpte det. De kan ta seg av produktet for gjenvinning.

### Tekniske spesifikasjoner:

220-240V ~50/60 Hz 1000 W

---

I følge direktivet for avfall av elektronikk og elektrisk utstyr (WEEE), skal slikt avfall bli samlet inn separat og behandlet. Hvis du i fremtiden trenger å kaste dette produktet, vennligst ikke kast dette sammen med vanlig avfall. Vennligst send dette produktet til oppsamlingspunkter hvor dette er tilgjengelig.

---



WILFA AS  
Industriveien 25  
1481 Hagan

wilfa.no

## **Smörgåsgrill**

<b>SÄKERHETSANVISNINGAR</b> .....	<b>3</b>
<i>Innan du använder apparaten första gången</i> .....	<i>6</i>
<i>Användning</i> .....	<i>6</i>
<i>Rengöring</i> .....	<i>7</i>



## SÄKERHETSANVISNINGAR

*Läs noga igenom alla anvisningar före användning.*



### **VARNING - För att minska risken för brandfara, elstötar eller allvarlig personskada:**

- Denna apparat kan användas av barn över 8 år och av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga, eller som saknar kunskap om apparaten, under förutsättning att detta sker på ett säkert sätt under överinseende av vuxen och att personen i fråga är införstådd med riskerna. Låt aldrig barn leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn om de inte är äldre än 8 och övervakas.
- Håll apparaten och elkabeln utom räckhåll för barn under 8 år.
- Produkten ska alltid användas på en jämn, stabil och värmetålig yta.
- Rör inte vid heta/varma ytor på apparaten. Använd handtaget.
- Placera inte apparaten på eller i närheten av varma gaslådor eller elplattor eller annan uppvärmd typ av platta eller ugn.
- Låt inte elkabeln hänga ner över kanter på bords- eller bänkskivor eller komma i beröring med varma ytor, inklusive apparaten.
- För att skydda mot risk för elstöt får inte kabel, stickkontakt eller apparat sänkas ned i vatten eller annan vätska.

- Om kabeln är skadad får den endast bytas ut av behörig servicetekniker.
- Om apparaten är skadad eller inte fungerar får den endast repareras av en auktoriserad serviceverkstad.
- Dra ut apparatkabeln ur vägguttaget när apparaten inte används och innan rengöring.
- Lämna aldrig apparaten obevakad medan den är igång. Apparaten är inte avsedd att användas med extern timer eller fristående fjärrstyrningssystem.
- Produkten är endast avsedd att användas inomhus och för hemmabruk. Den är inte avsedd för mass-tillverkning eller kommersiell användning. Produkten ska inte heller användas utomhus eller för något annat ändamål.

## SÄRSKILDA INSTRUKTIONER

- För att undvika överbelastning på strömkretsen vid användning av produkten ska ingen andra högeffektsprodukter användas samtidigt på samma strömkrets.
- Det medföljer en kort elkabel till produkten. Vi rekommenderar inte användning av förlängningskabel men om det är nödvändigt måste följande förutsättningar uppfyllas:
  - elkabeln måste minst ha samma elektriska specifikation som produkten
  - elkabeln måste placeras så att ingen oavsiktligt kommer åt att dra i den eller snubbla över den.

## *Innan du använder apparaten första gången*

**OBSERVERA:** När apparaten används första gången kan det ryka. Detta är normalt och kommer att upphöra med fortsatt användning.

Innan apparaten används första gången bör värmeplattorna rengöras med en fuktig trasa.

Smörj värmeplattorna lätt med lite matolja eller matfett före första användningen.

## *Användning*

**VARNING:** Använd inte apparaten till att laga till eller tina djupfrysta livsmedel. Alla livsmedel måste vara helt upptinade innan de kan tillagas i den här produkten.

**VARNING:** Använd inga metallredskap på produkten. Värmeplattornas non-stick-beläggning kan repas och skadas.

1. För in kontakten i ett eluttag av standardtyp. Säkerställ att spänningen som används överensstämmer med märkspänningen på apparaten.
2. Låt smörgåsgrillen vara stängd under uppvärmningen.
3. Strömindikatorlampan tänds med orange sken. Smörgåsgrillen är klar att använda när lampan börjar lysa med grönt sken (vilket tar cirka 5 minuter).
4. Använd handtaget för att öppna apparaten. Placera livsmedlet på den understa plattan med hjälp av ett redskap av trä eller värmetålig plast. Stäng apparaten noga och lås den med spärren. Stäng inte till apparaten med kraft, det kan strömma ut ånga mellan värmeplattorna!

**OBSERVERA:** Tillagningstiden varierar för olika livsmedel beroende på livsmedlets typ och tjocklek.

5. Indikatorlampan slutar lysa grönt och övergår till orange sken när smörgåsen är färdig.
6. Lyft handtaget för att öppna upp apparaten. Ta ut smörgåsen med redskap av trä eller värmetålig plast. Om du tänker göra fler smörgåsar behåller du värmen i apparaten genom att hålla den stängd tills du behöver den.
7. Upprepa sedan stegen 4 till 6 och tillför matolja vid behov.
8. När du är klar med tillagningen stänger du av apparaten genom att dra ut elkabeln ur eluttaget.

9. När apparaten är kall kan du göra rent och torka den.
10. Lås apparaten i stängt läge genom att trycka änden på låsspärren bort från handtaget

OBS: Se noga till att inga fingrar kommer i kontakt med de heta plattorna.

## Rengöring

- Dra alltid ut elkabeln ur eluttaget före rengöring och vänta tills apparaten och plattorna svalnat helt.
- Torka av apparatens utsida och värmeplattorna enbart med en lätt fuktad duk och torka torrt.
- Rengör aldrig in- eller utsidan med stålull eller annat repande rengöringsmedel eftersom det skadar ytfinishen.
- Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller annan vätska.

### Korrekt avfallshantering av produkten.



Denna märkning anger att produkten inte får kastas med vanligt hushållsavfall inom EU. För att förhindra skador på miljö och människor ska produkten lämnas in och återvinnas enligt gällande bestämmelser. Den uttjänta produkten kan lämnas på angivna återvinningsanläggningar eller lämnas till din lokala återförsäljare. De tar emot produkten för miljövänlig och säker återvinning.

### Tekniska specifikationer:

220-240V ~50/60 Hz 1000 W

Enligt WEEE-direktivet skall elektriskt och elektroniskt avfall samlas in och behandlas separat. Om denna produkt någon gång i framtiden behöver skrotas släng INTE den tillsammans med hushållsavfall. Lämnna produkten vid en samlingspunkt avsedd för elektriskt och elektroniskt avfall.



Marknadsförs i Sverige av:  
WILFA AB  
Box 9031  
200 39 Malmö

wilfa.se

## **Toastjern**

<b>SIKKERHEDSANVISNINGER .....</b>	<b>3</b>
<b>Før brug af apparatet første gang .....</b>	<b>6</b>
<b>Anvendelse.....</b>	<b>6</b>
<b>Rengøring.....</b>	<b>7</b>

## SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs alle anvisninger før brug



**ADVARSEL - For at begrænse risikoen for brand, elektrisk stød eller alvorlig personskade:**

- Produktet må benyttes af børn fra 8 år og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået vejledning eller instruktion i brug af produktet på en sikker måde og forstår de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er ældre end 8 og overvåget.
- Apparat og ledning skal opbevares utilgængeligt for børn, der er yngre end 8 år.
- Brug altid produktet på en flad, stabil og varmebestandig overflade.
- Produktets varme overflader må ikke berøres. Brug håndtaget.
- Apparatet må ikke placeres på eller i nærheden af gas- eller el-kogeplader eller i en varm ovn.
- Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af bordet eller komme i kontakt varme ting, inklusive komfuret.
- Ledningen, stikket eller selve apparatet må ikke nedsænkes i vand eller anden væske, da det kan give elektrisk stød.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af autoriseret servicepersonale.

- Hvis apparatet er beskadiget eller ikke fungerer, må det kun serviceres af autoriseret personale.
- Træk stikket ud, når apparatet ikke er i brug og før det rengøres.
- Efterlad ikke produktet uden opsyn, når det er i brug. Apparatet er ikke beregnet til brug sammen med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningsystem.
- Dette produkt er kun beregnet til indendørs, ikke-industrielt, ikke-kommercielt husholdningsbrug. Må under ingen omstændigheder bruges udendørs eller til noget andet formål.



## SPECIELLE INSTRUKTIONER:

- For at undgå overbelastning bør du ikke bruge andre produkter med høj effekt på samme elektriske kredsløb, når du bruger dette produkt.
- En kort elektrisk ledning medfølger produktet. Det anbefales ikke at bruge en forlængerledning med dette produkt, men hvis det er nødvendigt:
  - skal ledningens elektriske spænding være mindst lige så høj, som den i produktet.
  - Anbring forlængerledningen, så den ikke hænger, hvor det er muligt at snuble over den eller uforvarende trække den ud at stikket.

## Før brug af apparatet første gang

**BEMÆRK:** Når dette produkt bruges første gang, kan det udsende lidt røg. Det er normalt og forsvinder ved fortsat brug.

Før apparatet bruges første gang, skal varmepladerne rengøres med en fugtig klud.

Smør varmepladerne let med madolie, før det bruges første gang.

## Anvendelse

**ADVARSEL:** Undlad at bruge dette apparat til at tilberede eller optø frossen mad. Alle madvarer skal være tøet helt op før tilberedning i dette produkt.

**ADVARSEL:** Undlad at bruge metalredskaber på dette apparat, da de vil ridse og beskadige pladernes slip-let belægning.

1. Sæt stikket i en almindelig stikkontakt. Sørg for, at den spænding, der bruges, svarer til den spænding, der er anført på apparatet.
2. Luk toastjernet, mens apparatet opvarmes.
3. Strømindikatoren lyser orange. Når lyset skifter til grønt (efter ca. 5 minutter), er toastjernet klar til brug.
4. Åbn apparatet med håndtaget. Anbring maden på den nederste plade med varmestandige redskaber af træ eller plastik. Luk omhyggeligt apparatet, og lås det. Brug ikke kræfter for at lukke apparatet. Der udledes muligvis damp fra varmepladerne.

**BEMÆRK:** Tilberedningstiden for forskellige madvarer afhænger af typen og tykkelsen af madvarerne.

5. Når det grønne indikatorlys slukkes, tændes det orange indikatorlys, og toastyen er klar.
6. Løft håndtaget for at åbne pladerne, og fjern toastyen med varmbestandige redskaber af træ eller plastik. Hvis der skal tilberedes mere, skal pladerne lukkes igen for at holde på varmen.
7. Gentag trin 4-6, indtil al mad er tilberedt, og smør med madolie igen, hvis det er nødvendigt.
8. Sluk for produktet ved at fjerne ledningen fra stikkontakten.
9. Når apparatet er helt afkølet, skal det rengøres og tørres.
10. Lås enheden i lukket stilling ved at trykke på låseknappen længst væk fra håndtaget.

Bemærk! Sørg for, at fingrene ikke kommer i berøring med varmepladerne.

## Rengøring

- Afbryd strømtilførslen og vent, til apparatet og pladerne er helt afkølede, før det rengøres.
- Tør ydersiden og pladerne af med en fugtig klud, og lad dem tørre.
- Undlad at rengøre ydersiden med skuresvamp eller ståluld, da det vil beskadige overfladens finish.
- Undlad at nedsænke apparatet i vand eller anden væske.

### Korrekt bortskaffelse af dette produkt



Dette mærkat angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald nogen steder i EU. For at undgå potentiel skade på miljøet eller menneskers sundhed pga. ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal produktet genanvendes på korrekt vis for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. Brug retur- og indsamlingssystemerne til genanvendelse af den brugte enhed, eller kontakt den forhandler, hvor du købte produktet. De kan tage imod produktet og sørge for miljøvenlig genanvendelse.

### Tekniske specifikationer:

220-240V ~50/60 Hz 1000 W

Ifølge direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) skal denne slags affald indsamles og behandles separat. Hvis det fremover bliver nødvendigt at kassere dette produkt, bedes du sørge for, at det IKKE kommer i dagrenovationen. Produktet skal i stedet sendes til nærmeste WEEE-opsamlingssted.



Wilfa Danmark A/S  
Havneholmen 29 (BDO)  
1561 København V

wilfa.dk

## **Voileipägrilli**

<b>TURVALLISUUSOHJEET</b> .....	<b>3</b>
<b>Ennen käyttöönottoa</b> .....	<b>6</b>
<b>Käyttö</b> .....	<b>6</b>
<b>Puhdistus</b> .....	<b>7</b>

## TURVALLISUUSOHJEET

*Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöönottoa*



**VAROITUS - Voit välttää tulipalot, sähköiskut ja vakavat henkilövahingot noudattamalla seuraavia ohjeita:**

- Yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti, sensorisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä laitetta, jos heidät on koulutettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämisen aiheuttamat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta, paitsi jos he ovat yli 8-vuotiaita ja valvonnan alaisena.
- Pidä laite johtoineen alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Käytä laitetta vain tasaisella, vakaalla ja kuumudenkestävällä alustalla.
- Älä koske kuumiin pintoihin. Käytä kahvaa.
- Älä aseta laitetta kaasu- tai sähkölieden tai uunin päälle tai lähelle.
- Tarkista aina, että virtajohto ei roiku pöydän tai tason reunan yli tai kosketa kuumia pintoja, kuten liettä.
- Älä upota laitetta, johtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen, sillä seurauksena voi olla sähköisku.
- Mikäli johto vahingoittuu, vie laite valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Mikäli laite vahingoittuu tai se ei toimi, sen saa korjauttaa vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.

- Irrota laite pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista ja silloin, kun sitä ei käytetä.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana. Älä liitä laitetta erilliseen ajastimeen tai etäohjausjärjestelmään.
- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön sisätiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu teolliseen tai kaupalliseen käyttöön. Älä käytä laitetta ulkona, äläkä käytä sitä muihin tarkoituksiin.

## ERITYISOHJEET

- Älä käytä toista korkeajännitelaitetta samassa virtapiirissä, jotta virtapiiri ei ylikuormitu.
- Tuotteen mukana toimitetaan lyhyt virransyöttöjohdot. Jatkojohdon käyttöä ei suositella tämän laitteen kanssa. Jos haluat käyttää jatkojohtoa, ota huomioon seuraavat asiat:
  - Käytä ainoastaan sellaisia jatkojohtoja, jotka vastaavat sähköteknisiltä ominaisuuksiltaan vähintään laitteen tasoa.
  - Huolehdi siitä, että johtoon ei voi kompastua eikä sitä voi nykäistä vahingossa.

## Ennen käyttöönottoa

**HUOMAUTUS:** Laitteesta saattaa tulla savua ensimmäisillä käyttökertoilla. Tämä on normaalia ja lakkaa käytön myötä.

Puhdista laitteen sähkölevyt kostealla liinalla ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Levitä sähkölevyille hieman ruokaöljyä ennen ensimmäistä käyttökertaa.

## Käyttö

**VAROITUS:** Älä käytä laitetta jäisen ruoan paistamiseen tai sulattamiseen. Tällä laitteella saa paistaa vain täysin sulanutta ruokaa.

**VAROITUS:** Älä käytä laitteen kanssa metallisia keittiövälineitä, sillä ne naarmuttavat ja vahingoittavat levyjen teflonpintaa.

1. Kytke laite tavalliseen pistorasiaan. Varmista, että syöttöjännite vastaa laitteen tarvitsemää jännitettä.
2. Pidä voileipägrilli suljettuna sen aikaa, kun se lämpiää.
3. Virran merkkivalo palaa ensin oranssina. Kun valo muuttuu vihreäksi (noin viiden minuutin kuluttua), voileipägrilli on käyttövalmis.
4. Avaa laite nostamalla kahvasta. Aseta leivät tyyteineen alemmalle sähkölevylle puisten tai muovisten kuumuudenkestävien keittiövälineiden avulla. Sulje kansi varoen ja lukitse laite. Älä käytä voimaa laitteen sulkemiseen. Sähkölevyjen välistä voi nousta savua.

**HUOMAUTUS:** Paistoaika riippuu ruoan laadusta ja paksuudesta.

5. Voileipä on valmis, kun vihreä merkkivalo sammuu ja oranssi syttyy.
6. Nosta kansi käyttämällä kahvaa ja irrota leipä koneesta puisten tai muovisten kuumuudenkestävien keittiövälineiden avulla. Jos aiot paistaa lisää leipiä, sulje kansi säästäaksesi lämpöä.
7. Toista kohdat 4–6, kunnes kaikki leivät on paistettu. Lisää tarvittaessa ruokaöljyä.
8. Lukitse kansi painamalla salpa ääriasentoon.
9. Kun olet valmis, katkaise laitteesta virta irrottamalla johto pistorasiasta.
10. Kun laite on jäähtynyt, se tulee puhdistaa ja kuivata

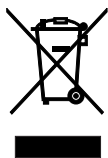
Huomautus: Varo koskettamasta sähkölevyjä sormellasi.



## Puhdistus

- Irrota laite pistorasiasta ja odota, että sekä laite että sähkölevyt ehtivät jäähtyä ennen laitteen puhdistamista.
- Pyyhi sähkölevyt ja laitteen ulkopinta vain aavistuksen kostealla liinalla ja kuivaa.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen hankaussientä tai teräsvillaa, sillä ne vahingoittavat laitteen pintaa.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.

### Tämän laitteen hävittäminen



Tämä merkki osoittaa, että laitetta ei saa hävittää EU:n alueella talousjätteen mukana. Laite tulee kierrättää kestävän kehityksen periaatteiden mukaisesti, jotta ympäristölle ja kanssaihminen terveydelle ei aiheudu haittaa. Kierrätä käytetty laite viemällä se keräyspisteeseen tai palauttamalla se tuotteen jälleenmyyjälle. Tällöin se käsitellään ympäristön kannalta turvallisesti.

### Tekniset tiedot:

220-240V ~50/60 Hz 1000 W

Oy Wilfa Suomi Ab myöntää 2 vuoden takuun maahantuomilleen Wilfa-tuotteille. Tämä takuu kattaa tuotteessa ostohetkellä olevat puutteet sekä materiaali- ja valmistevirheet, jotka ilmenevät 2 vuoden kuluessa laskettuna ostopäivästä. Muilta osin noudatamme yleisiä takuuehtoja TE-2002. Tämä takuu ei vaikuta kansallisen lainsäädännön mukaisiin kuluttajan oikeuksiin.



Oy Wilfa Suomi Ab  
Melkonkatu 28 E 19  
00210 Helsinki  
puh. (09) 6803480

wilfa.fi

## **Sandwich maker**

<b>SAFETY INSTRUCTIONS .....</b>	<b>3</b>
<i>Before using the appliance for the first time.....</i>	<i>6</i>
<i>Usage .....</i>	<i>6</i>
<i>Cleaning .....</i>	<i>7</i>

## SAFETY INSTRUCTIONS

*Read all instructions before use*



**WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or serious personal injury:**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Always use the product on a flat, stable, heat-resistant surface.
- Do not touch hot surfaces. Use the handle.
- Do not place the appliance on or near a gas or electric burner, or other heated oven.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
- To protect against risk of electrical shock, do not immerse the cord, plug or appliance in water or other liquid.
- If the cable is damaged, it must be replaced by authorized service personnel.

- Is there damage to the device or that it does not work, it must be serviced only by authorized personnel.
- Unplug from outlet when not in use or before cleaning the appliance.
- Do not leave the product unattended while it is in use. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This product is intended for indoor, non-industrial, non-commercial, household use only. Do not use the item outdoors or for any other purpose.

## SPECIAL INSTRUCTIONS:

- To avoid a circuit overload when using this product, do not operate another high-wattage product on the same electrical circuit.
- A short power supply cord is provided with this product. An extension cord is not recommended for use with this product, but if one must be used:
  - The marked electrical rating of the cord must be at least as great as that of the product.
  - Arrange the extension cord so that it does not hang where it can be tripped over or pulled unintentionally.

## *Before using the appliance for the first time*

**NOTE:** During the initial uses of this product, it may produce some smoke. This is normal and will subside with further use.

Before using this appliance for the first time, the hotplates should be cleaned with a moist cloth.

Grease the hotplates lightly with food oil before first time use.

## *Usage*

**CAUTION:** Do not use this appliance to cook or defrost frozen food. All food must be completely defrosted before cooking it with this product.

**CAUTION:** Do not use metal utensils on this product, as they will scratch and damage the plates' non-stick coating.

1. Insert the plug into a standard electrical outlet. Make sure that the voltage to be used agrees with the rated voltage of your appliance.
2. Close the sandwich maker while the appliance heats up.
3. The power indicator will light up in orange. When the light shifts to green (after about 5 minutes) the sandwich maker is ready for use.
4. Use the handle to open the unit. Place food on the lower plate using wooden or plastic heat-resistant utensils. Close the appliance carefully and lock the appliance. Do not shut the appliance with force. Steam may be ejected from between the hotplates.

**NOTE:** The cooking time for different food depends on the type and thickness of the food.

5. When the green indicator light turns off, the orange indicator light will light and the sandwich is ready.
6. Lift the handle to open the plates, then remove the sandwich using wooden or plastic heat-resistant utensils. If more cooking will be done at this time, close the plates to conserve heat.
7. Repeat steps 4-6 until all cooking is complete, reapplying cooking oil if necessary.
8. Turn off the product by unplugging the power cord from the electrical outlet.
9. When the unit has completely cooled, clean and dry it.

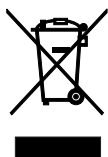
10. Lock the unit in its closed position by pressing the end of the locking latch farthest from the handle.

Note: Care must be taken to ensure that fingers do not come into contact with the hotplates.

## Cleaning

- Before cleaning, unplug and wait for the appliance and the plates to cool down.
- Wipe the outside and the plates with only a slightly damp cloth and dry.
- Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.
- Do not immerse in water or any other liquid.

### Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Technical specifications:

220-240V ~50/60 Hz 1000 W

---

Under the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE), such waste must be collected separately and processed. If in future you need to discard this product, please do not throw it out with your normal rubbish. Please send this product to a collection point where one is available.

---



WILFA  
Industriveien 25  
1481 Hagan  
Norway

wilfa.com









in homes since 1948

WSM-1000W\_20\_01

AS WILFA  
Industriveien 25  
1481 Hagan  
Norway

[wilfa.com](http://wilfa.com)